

# Curriculum Vitae

## INFORMAZIONI PERSONALI

Nome TERESA MANUELA  
Cognome LUSSONE  
E-mail teresamanuela.lussone@unipa.it

## FORMAZIONE TITOLI

26 maggio 2014. Consegue il **Dottorato di ricerca** in *Scienze letterarie, linguistiche ed artistiche*, indirizzo *Scienze letterarie e drammaturgiche europee*, ciclo XXVI, presso l'Università degli Studi di Bari Aldo Moro, Dipartimento di Lettere Lingue Arti. Titolo della tesi: « *Malgré soi* », Freud e il romanzo francese tra le due guerre. Supervisore: Professor Francesco Fiorentino. Settore disciplinare L-Lin/03.

22 ottobre 2010. Consegue un **Master di secondo livello in Didattica dei Classici** presso l'Università degli Studi di Roma Tor Vergata – Scuola Iad.

15 aprile 2010. Consegue la **Laurea magistrale in Filologia moderna** presso l'Università degli Studi di Bari Aldo Moro (voti 110/110 e lode) con una tesi in Letteratura francese dal titolo «*Irène Némirovsky – Les Feux de l'automne*», in cui dimostra l'esistenza di un'ultima versione del romanzo rivista dell'autrice e ancora inedita al momento della discussione della tesi. Tale versione è poi stata accolta nell'edizione delle *Œuvres complètes* dell'autrice (La Pochothèque, Paris 2011), nell'edizione Albin Michel (Paris 2014) e nelle più recenti traduzioni del romanzo (Adelphi, Milano 2011; Vintage, London 2015). Le ricerche sono state svolte presso l'Imec, Institut Mémoire de l'Édition Contemporaine, Caen (Francia).

20 marzo 2007. Consegue la **Laurea di primo livello in Lettere** (curriculum Letterature comparate) presso l'Università degli Studi di Bari Aldo Moro con voti 110/110 e lode. Per l'anno accademico 2004/2005 svolge un periodo di studio presso l'Université de Savoie – Chambéry.

## ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

Da dicembre 2015 fa parte del Seminario di Filologia francese.

Per il 2013 è membro dell'ESTS, European Society for Textual Scholarship.

Dal 2013 è socio dell'Associazione Sigismondo Malatesta.

## PUBBLICAZIONI

Teresa M. Lussone, *Per una nuova edizione di «Les Feux de l'automne» di Irène Némirovsky*, «Rivista di Letterature moderne e comparate», vol. LXIV, luglio-settembre 2011, p. 327-342.

Teresa M. Lussone, *Il grande divertimento reale di Versailles* (cura del testo, introduzione e traduzione), in Molière, *Teatro* (a cura di Francesco Fiorentino), Bompiani, Milano 2013.

Teresa M. Lussone, *Vie de l'impératrice Joséphine, un inédit d'Irène Némirovsky*, «Revue italienne d'études françaises» [en ligne], n. 3, 2013, URL: <http://rief.revues.org/259>; DOI: 10.4000/rief.259.

Irène Némirovsky, *Les Feux de l'automne*, a cura di Olivier Philipponnat e Teresa M. Lussone, Albin Michel, Paris 2014. Questo testo, già scelto per l'edizione delle opere complete dell'autrice (La Pochothèque, Paris 2011), è stato utilizzato anche per l'edizione italiana del romanzo (Adelphi, Milano 2011) e inglese (Vintage, London 2015).

Teresa M. Lussone, *Une version inconnue de «Suite française» d'Irène Némirovsky*, «Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte», Jahrgang 39 (2015), Heft 1/2, p. 165-179.

Teresa M. Lussone, *Haine et besoin d'amour. Le conflit mère/fille dans les romans d'Irène Némirovsky, «Mnemosyne, o la costruzione del senso»*, Presses Universitaires de Louvain, n. 8, 2015, p. 63-85.

Teresa M. Lussone, *Les derniers manuscrits d'Irène Némirovsky : la guerre et la captivité entre souvenirs personnels et souvenirs stendhaliens*, dans Viviana Agostini-Ouafi, Eric Leroy du Cardonnoy, Caroline Berenger (éds.), *Récits de guerre France-Italie. Débarquement en Normandie et Ligne gothique en Toscane*, Paris, Indigo & Côté-femmes éditions, Paris, 2015, pp. 251-266.

Teresa M. Lussone, *Inspiration et méfiance : Freud et les écrivains pendant l'entre-deux-guerres*, «Cahiers du Centre d'Étude des Correspondances et Journaux intimes», 2015, n. 10, p. 101-117.

Teresa M. Lussone, *Saisir l'intime dans le roman français de l'entre-deux-guerres : question de langage*, dans Christine Collière-Whiteside, Anne-Marie Voise, Marie Berchoud (éds.), *Apprendre de l'intime : entre littérature et langues*, EME Éditions, Louvain-la-Neuve 2016, p. 39-52.

Teresa M. Lussone, *L'indefinito dell'infanzia e la prosa della vita. L'Amant di Marguerite Duras*, in “Con parole sciolte”. *Lirica e narrazione dopo il modernismo*, a cura di Flavia Gherardi, Pacini, Pisa 2016, p. 263-281.

Teresa Manuela Lussone, *Une oubliée sous les feux de la rampe : le cas Némirovsky*, «Revue italienne d'études françaises» [Online], 6 | 2016. URL : <http://rief.revues.org/1251>

## ATTIVITA' SCIENTIFICHE

Da gennaio 2016 è **assegnista di ricerca** presso l'Università degli Studi di Palermo, Dipartimento di Scienze umanistiche. Settore disciplinare L-Lin/03 (Tutor: prof. ssa Daniela Tononi). Presso lo stesso dipartimento è cultrice della materia per le commissioni d'esame di Letteratura francese.

1° novembre 2014 – 31 ottobre 2015. Ottiene una **borsa di studio** annuale presso l'Istituto Italiano per gli Studi Storici (Napoli) con un progetto finalizzato all'edizione critica di *La Prise de Jéricho* e *Mélanie* di Sophie Cottin per Classiques Garnier (Parigi).

A novembre 2014 firma un contratto con l'editore Bompiani (Milano) per la **cura del testo, la traduzione e l'introduzione** di *Thérèse philosophe* di Boyer d'Argens che sarà pubblicato a fine 2016 nel volume *Romanzi libertini francesi* (a cura di Francesco Fiorentino).

Da aprile 2014 è **Cultrice della materia** per le commissioni d'esame di Letteratura francese presso l'Università degli Studi di Bari Aldo Moro, Dipartimento di Lettere, Lingue, Arti.

1° febbraio 2014 – 30 giugno 2014. Ottiene una **borsa di studio** presso la **Fondazione Primoli / Ambasciata di Francia**. Questa borsa permette un soggiorno di ricerca dal 1° febbraio al 15 luglio 2014 presso il *Centre de recherche sur les poétiques du XIX<sup>e</sup> siècle* – Université Sorbonne Nouvelle – Paris, sotto la supervisione del professor Paolo Tortonese.

Febbraio 2014. Firma un contratto con l'editore Classiques Garnier (Parigi) per l'**edizione critica** di *La Prise de Jéricho* e del romanzo inedito *Mélanie* di Sophie Cottin all'interno del quinto volume delle opere complete dell'autrice. L'allestimento di tale edizione prevede soggiorni di ricerca presso la Bibliothèque Nationale de France (sito

Richelieu), dove sono conservati i manoscritti dell'autrice, tra cui l'unico testimone del romanzo inedito *Mélanie*.

11 febbraio – 9 maggio 2013. **Soggiorno di ricerca** presso il *Centre de recherche sur les poétiques du XIX<sup>e</sup> siècle* – Université Sorbonne Nouvelle – Paris, sotto la supervisione del professor Paolo Tortonese (soggiorno finanziato dal programma «Visite e scambi Grundvig»).

1° luglio – 30 settembre 2011. **Soggiorno di ricerca** presso il *Centre de recherche sur la littérature française du XIX<sup>e</sup> siècle* - Université Paris - Sorbonne, sotto la supervisione del professor André Guyaux (soggiorno finanziato dal programma «LLP/Erasmus Placement 2011»).

## AMBITI DI RICERCA

Teresa M. Lussone ha studiato a Bari, dove ha conseguito il Dottorato di ricerca con una tesi sull'impatto della psicoanalisi sul romanzo francese tra le due guerre. Ha studiato le opere postume di Irène Némirovsky, in particolare *Les Feux de l'automne*, di cui ha curato il testo per l'edizione delle *Œuvres complètes* (Le Livre de Poche, 2011) e Albin Michel (2014). Ha tradotto *Il Gran Divertimento Reale di Versailles* per l'edizione del Teatro di Molière presso Bompiani. Per lo stesso editore tradurrà il romanzo libertino *Thérèse Philosophe*. Ha in preparazione un'edizione critica di due opere di Sophie Cottin per Garnier Classiques, di cui una inedita. Attualmente ha un assegno di ricerca a Palermo che le permette di lavorare a uno studio di critica genetica su *Les Mots* di Sartre.